

Mechanisms and Functions of Argumentation Strategy in the Religious Poetry of Abdul Muttalib Hilli

Article Type: Research

*Ali Saki¹, Mohammad Jawad Ghanemi², Suhad Jaderi³

- ¹ Department of Arabic Language and Literature, Abadan branch, Islamic Azad University, Abadan. Iran
- ² Department of Arabic Language and Literature, Abadan branch, Islamic Azad University, Abadan. Iran (Corresponding Author)
- ³ Department of Arabic Language and Literature, Abadan branch, Islamic Azad University, Abadan. Iran.

Abstract

Argumentation is a speech and discourse act which aims at influencing the audience to do or refrain from doing an activity. This discourse process is based on argumentation, persuasion and affecting its own form and content. Due to their needs, the poets of Ahl al-Bayt (AS) (Holly Prophet's Family) employed this technique in political and religious poetry; however, this way of expression is different in the eyes of these poets. Clearly, Abdul Muttalib Hilli employed linguistic and rhetorical mechanisms of Argumentation using internal coherence in his style so that he could show his religious and belief positions and ultimately present the propriety of Ahl al-Bayt, agonizing story of Karbala and political events of his time. The era included confrontation between the West and the Muslims and the defense of the government and the clerics of the Ottoman period. The speech modes used in the poet's include negative questioning, expressing surprise, repetition in words, expressions for emphasis, modes of prohibition and negation, admonition and blame, parenthetical clauses to strengthen speech, dialogue for interaction, invitation to Jihad, and argumentative links to strengthen expressive possibilities as well as rhetorical style, including simile, trope, metaphor, metonymy, as well as contextual and linguistic opposition.

Keywords: argumentation, persuasion, commitment, Abdul Muttalib Hilli, rhetoric.

*Corresponding Author

m.j.e.ghanemi@iauabadan.ac.ir

آليات إستراتيجية الحجاج ووظائفها في الشعر الديني لعبدالمطلب الحلبي

نوع المقالة: أصيلة

علي ساكي^١، محمدجواد غانمي^٢، سهاد جادري^٣^١ - قسم اللغة العربية وآدابها، فرع آبادان، جامعة آزاد الإسلامية، آبادان، إيران^٢ - قسم اللغة العربية وآدابها، فرع آبادان، جامعة آزاد الإسلامية، آبادان، إيران (الكاتب المسؤول)^٣ - قسم اللغة العربية وآدابها، فرع آبادان، جامعة آزاد الإسلامية، آبادان، إيران

تاريخ استلام البحث: ١٤٠٠/١١/٢٠

تاريخ قبول البحث: ١٤٠١/١١/١٢

الملخص

الحجاج فعالية لغوية وعملية خطابية تقوم على آليات يتوخى بها تسخير المخاطب لفعل أو تركه، وهو حوار لغوي قائم بذاته على الاستدلال البرهاني والحمل على الإقناع والتأثير بشكله ومضمونه، وقد استخدمه شعراء آل البيت كثيراً للحاجة إليه في الشعر السياسي والديني، بيد أن هذه الآليات تختلف بين شاعر وآخر. تهدف هذه المقالة بمنهجها الوصفي والتحليلي إلى دراسة آليات الحجاج ووظائفه في قصائد الشاعر عبدالمطلب الحلبي، وهو من شعراء آل البيت المعاصرين. تبيّن النتائج أنّ الشاعر استخدم الآليات الحجاجية اللغوية والبلاغية وفق الاستراتيجية التضامنية الكامنة في أسلوب التعبير لإظهار مواقفهم الدينية والمذهبية التي كان محورها بيان مناقب أهل البيت (ع) الرفيعة وبيان أحداث واقعة الطف وكذلك الأحداث السياسية في عصر الشاعر، حيث الاصطدام بين الغرب والمسلمين لدفاعه عن الحكومة العثمانية ورجال الدين. فظهرت هذه الآليات اللغوية في الاستفهام للإنكار والإستغراب والتكرار للتأكيد في المفردات والعبارات وأسلوب النهي والنفي للوعظ والزجر والجمل الاعتراضية لتقوية الكلام والحوار للتفاعل والاستنهاض والروابط الحجاجية لتقوية الممكنات التعبيرية وأيضاً ظهرت آليات بلاغية منها التشبيه والمجاز والاستعارة والكناية وكذلك التقابل السّيافي واللغوي. وظّف الشاعر هذه الآليات لبيان الجمال في التعبير ورسم الصور للأحداث في ملحمة كربلاء واستنهاض الأمة الإسلامية لتصدي الغزاة، الأمر الذي يُثبت للقارئ التزام الشاعر في موقفه الحماسية والدينية.

الكلمات الرئيسية: الحجاج، الإقناع، الالتزام، عبدالمطلب الحلبي، البلاغة.

١ . المقدمة

عبدالمطلب الحلبي من الشعراء الملتزمين دينياً وأخلاقياً وهو ذو مواقف بطولية، وقد انعكست هذه الروح البطولية والدينية في شعره ولكن هذا الشاعر الفذ لم ينل حقه من الدراسة - كما نال غيره من الشعراء - وبقي شعره مادة بكرة للأدباء والباحثين. لهذا جاء هذا البحث ليبيّن جانباً من جوانب شعره، خاصة ذلك الشعر الذي تناول به واقعة الطف والأمام الحسين (ع) بصورة خاصة وأهل البيت عليهم السلام بصورة عامة.

يمثل الحجاج والإقناع من جوانب شعر عبدالمطلب الحلبي الذي يمكن أن يناقش في إطار معيّن من خلال آليات الحجاج والإقناع التي احتج بها وظهر لنا التزامه الديني والمذهبي عندما يذكر الأحداث الجسيمة والبطولات في واقعة كربلاء الأليمة وكذلك المعارك التي دارت في زمن الشاعر بين الغزاة الطامعين والمسلمين في جنوب العراق وشمال إيران. فقد تحوّلت مضامين شعره إلى أدلة مُقنعة ترتبط بالحجاجية والإقناعية للدفاع عن الحق والحقيقة.

يُعدُّ الشّاعر عبدالمطلب الحلبي من الشّعراء الملتزمين بعقيدهم ومواقفهم الحماسية، وقد تبلورت هذه الالتزامات في اتجاهاتٍ عديدةٍ من قصائده، لفظاً ومضموناً؛ كيف لا والشّاعر هذا يُعدُّ من رجال الدّين المناضلين في سبيل الشّريعة والوطن الإسلامي، وقد ترنّى وترعرع في أسرةٍ عراقيةٍ، لها طوابع مذهبية شيعية.

١ . ١ . مسألة البحث وأسئلته

الحجاج أسلوب يسلكه الشاعر لإضفاء التماسك في شعره، ليمنح خطابه الشعري بعداً إقناعياً في التواصل اللغوي، إذ أنّ غاية الحجاج هي التأثير في المتلقي بفكرة أو دفعه نحو تبني موقف ما، وهو بهذا يكون سمة توصف بها كل الخطابات. فبحثنا يأتي في إطار إبراز معرفة وحضور هذا النوع من المناهج الحديثة في شعر السيد عبدالمطلب الحلبي الملتزم. تحاول هذه الدراسة كيفية توظيف الآليات الحجاجية وتوظيفها الذكي الذي مكّن الشاعر من اقناع المتلقي وحمله على الإذعان في العديد من المواقف لبيان الحق والحقيقة. عند البحث والتمعن في شعر عبدالمطلب الحلبي، وجدنا أنّ بواعت الحجاج في شعره تركزت في جانبين: بواعت دينية، إعتقادية وأخرى اجتماعية. فالبواعت الدينية تعلقت بأهل البيت والإمام الحسين (ع) خاصة وما لاقوه من ظلم واضطهاد في

سبيل إعلاء كلمة الله جلّ شأنه. وإما الاجتماعية فتمثّلت بظروف المجتمع الذي عاش فيه الشاعر وقد أثر في بناء شخصيته وتحديد ملامحها وسماتها الفكرية، كالأضطرابات السياسية التي عاشها عبدالمطلب وأمور أخرى نستعرضها في هذا البحث.

من خلال رسم إشكالية البحث حاولنا الإجابة عن السؤالين التاليين:

. ما هي آليات الحجاج في أشعار عبد المطلب الحلي التي أظهرت التزامه الديني؟

. كيف وظّف عبدالمطلب الحلي آليات الحجاج في قصائده؟

فيبدو ممّا قمنا بتحليله:

. أنّ آليات الحجاج التي وظّفها الشاعر في قصائده هي آليات لغويّة للإقناع كالاستفهام والتكرار والعبارات الاعتراضية والتفسيرية والحوار، كذلك آليات بلاغيّة وهي: التشبيه والمجاز والاستعارة والكناية والتقابل السياقي.

. كما وظّف الشاعر آليات الحجاج في قصائده الرثائية لأداء الدور الإقناعي من خلال ذكر المصائب وتصوير حوادث كربلاء.

١ . ٢ . منهجية البحث

تتمثل أهمية البحث في كونه دراسة نقدية تطبيقية توضح أهم آليات الحجاج التي وظّفها الشاعر لبيان مواقفه الدينية والوطنية ومطالبته بحق أهل البيت (ع) وبيان مظلوميتهم من خلال الحجاجية والإقناعية. كما تكمن أهمية الدراسة في بيان كيفية استخدام الأدوات الإقناعية والحجاجية لفهم نصوصه الشعرية، لتكون حجة بالغة للدفاع عن الحق والحقيقة.

يهدف البحث إلى الوقوف على الأدوات الحجاجية التي أعتمد عليها الشاعر في إثبات القضايا الدينية والوطنية وبيان أحقية أهل البيت (ع) في قيادة الأمة الاسلامية وإظهار ما حلّ بهم من ظلم وتعسف.

يعتمد الباحث المنهج الوصفي التحليلي من خلال عرض بعض أبيات الشاعر التي تقوم على الحاجة وبيان موضوعاتها وتحليل صورها وأسلوبها مبيّناً مدى توفيق الشاعر في استخدامه لهذه الأدوات، كالتكرار والاستفهام والتقديم والتأخير. وكذلك الصورة التشبيهية والاستعارية وغيرها من أساليب البلاغة العربية.

٣.١. خلفية البحث

عند استقصائنا لأهمّ المصادر والمراجع التي تناولت قصائد عبدالمطلب الحلبي لم نعثر على كتاب أو رسالة مستقلة وحتى مقال مستقل يتناول بالتحديد، الموضوع الذي نحن بصدد دراسته، بل ما وجدناه هي موضوعات عامّة من هنا وهناك. فالجدير بالذكر أنّ عبدالمطلب الحلبي لم يحظ بما فيه الكفاية من الدرس والنقد، كما حظي عمّه السيد حيدر الحلبي. فجُلّ ما كتب أو جاء عن عبدالمطلب معلومات عامة في مصادر الكتب، كشعراء الغرى للخاقاني، وأدب الطف لجواد شبّر وأعيان الشيعة لأمين العاملي والغدير للأميني وغيرها من الكتب التي اهتمت بشعراء أهل البيت. أمّا حول الحجج وآليات الحجج فتوجد أبحاث كثيرة وجديرة نذكر من أهمها: رسالة ماجستير تحت عنوان «الحجج في شعر النقائص دراسة تداولية» للطالبة ملكي شامة، الجزائر سنة ٢٠٠٩م. درست فيها النظرة التطورية للبلاغة الحجاجية الحديثة التي لم تعد تفصل بين الشعر والخطاب من ناحية عنصرين هما: الإقناع والإمتاع والكشف عن نوعية العلاقة الحوارية بين شعراء النقائص. وأيضاً دراسة في مجلة اللغة العربية وأدائها، لمهدي عابديني سنة ٢٠١٩م، بعنوان «دراسة أساليب الإقناع في رسائل الإمام علي (ع) (نموذجاً الرسالة الثامنة والعشرين من نهج البلاغة)، حاول الكاتب أن يكشف عن جانب بسيط من العملية الإقناعية في كلام الإمام حيث احتججه مع معاوية. كما أن هناك رسالة جامعية لخديجة محفوظي بعنوان: «بنية الملفوظ الحجاجي للخطبة في العصر الأموي» الجزائر، ٢٠٠٧م، وكتاب «استراتيجيات الخطاب مقارنة تداولية» لعبد الهادي بن ظافر الشهري، ٢٠٠٤م، وكتاب «الحجج في الشعر من الجاهلية إلى القرن الثالث الهجري» لسامية الدريدي، وكتاب «آليات الإقناع في الخطاب القرآني سورة الشعراء نموذجاً» لهشام بلخير، ٢٠١٢م.

٤.١. الإطار النظري

أ. الحجج

الحجج مأخوذ من «الحجّة» وهي البرهان، وقيل الحجّة هي ما دفع به الخصم، و«الحجّة الوجه الذي يكون به الظفر عند الخصومة، وحاجه محاجة وحجاجا، نازعه الحجّة، وهو رجل حجج أي جدل، والتّحاج: التّخاصم، وجمع الحجّة: حجج وحجاج، وحجّه يحجّه حجّاً، في الحديث» (ابن

منظور، ١٩٩٧م، مادة حجج). ومن أهمّ التعريفات المنطقية للحجاج أحمأ: «طريقة لاستخدام التحليل العقلي والدعاوي المنطقية، وغرضها خلال منازعات والصراعات واتخاذ قرارات محكمة والتأثير في وجهات النظر والسلوك» (العبد، ٢٠٠٢م، ٤٣). وللحجاج أبعاد الخطاب الإنساني المتاح باللّغة المكتوبة والمنطوقة.

ب . مفهوم الإقناع

الإقناع، نواة البحث الحجاجي في الخطابات وأصل مادة هذه المفردة تدل على معنيين: الأوّل: السّؤال والتّذلل، والثّاني: الرضى. يقال: «قنعَ بنفسه قنعاً وقناعة أي رضى، وأقنعني أي أرضاني قنعني أي رضّاني» (ابن منظور، ١٩٩٧م، مادة ق.ن.ع). يعتبر الإقناع ضرب من الخطاب الحجاجي يبعثه اختلاف في الموقف وهو يبني على قضية خطائية، يعرض فيها المتكلم دعواه بالتّبريرات أساساً على سلسلة من الأقوال المترابطة ترابطاً منطقيّاً، يقصد إلى إقناع الشّخص الآخر بصدق دعواه، والتّأثير في موقفه أو سلوكه تجاه تلك القضية (العبد، ٢٠٠٥م، ١٩٢). فيعتبر الإقناع الوظيفة الأولى للمقال الحجاجي و«ذلك عن طريق التّعامل مع العقل، وهذا يعتبر ميزة للخطاب الحجاجي خلاف باقي الخطابات الإقناعيّة الأخرى التي تهدف إلى التّعامل مع مشاعرنا أكثر من التّعامل مع عقولنا» (عطاء الله، ٢٠١٢م، ١٤٣).

والجدير بالذكر أنّ الإقناع مرتبط بالخطاب ارتباطاً وثيقاً؛ لأنّ الخطاب لا يمكن أن يخلو من الإقناع، فهو شرط أساسي في الخطابة، إذا خلت الخطابة من الأدلّة المؤدّية للفكرة، فإنّها لا تؤدّي الغرض الذي قيلت من أجله، أي غرض التّأثير على المتلقي (بلخير، ٢٠١٢م، ٢٧). ومن جهة علاقة الحجاج بالإقناع يمكن القول إنّ الحجاج آلية الإقناع ووسيلته التي بها يكتشف وجوه الإقناع في النّص؛ لأنّ كلّ نص خطابي يعتبر نصّاً إقناعياً. والغرض من استخدام الحجاج هو الوصول إلى تحقيق الإقناع (صيادي نجاد، ٢٠١٦م، ٤).

٢.١ آليات لغوية للإقناع في شعر عبدالمطلب الحلي

٢.١.١ الاستفهام

الاستفهام أسلوب أدبي وبلاغي وهو من أهمّ الأساليب في تحريك عواطف المخاطب، وله أغراض كثيرة ومتنوعة تستخدم في الأشعار، لذلك نرى الشّاعر عبدالمطلب الحلي قد وظّف أسلوب

الاستفهام في قصائده لأغراض عديدة يقتضيه المقام، منها للاستغراب ومنها للاستنكار، كما نراه يكرّر سياق الاستفهام الإنكاري للصلح الذي تمّ بين المسلمين وأعداء الأمة الإسلامية في العهد العثماني، فيقول مبيناً التزامه الديني وتحمّسه على أوضاع المسلمين:

أبجدّ بالصلح ترضى، فمسمي نقرغ السنّ بعده نادميننا
أبجدّ بالصلح ترضى إقتساراً هل كذا شأن إمرة المؤمنينا
كيف ترضى بالصلح والصلح عارّ ذاك يأباه ســــيد المرسلينا
كيف ترضى بالصلح، والصلح أمرّ مسخط للإسلام والمسلمينا

(الخاقاني، ١٩٩٥م، ٣: ٢٣١)

يكرر الشاعر أدوات الاستفهام المتعددة وهي «الهمزة وكيف»، استنكاراً منه في سياق الحجاج، ويظهر أن الاستفهام الغالب هو الإنكار والتّنديد لموقف الصلح المتخذ، يليه التّعجب الذي يتضمن الاستنكار أو التّهكّم وقد صبغ الشّاعر معظم الاستفهام بصبغة الرفض وإن دلّ هذا على شيء فإنما يدلّ على التّزام الشّاعر تجاه الدين والأمة الإسلامية وقد استخدم الألفاظ والعبارات الدّينية للحجاج وإقناع المخاطب.

وعندما يعرب عن تشوّفه وشوقه للإمام المنتظر (ع)، نراه يستخدم أسلوب الاستفهام باستخدام أدوات الاستفهام «متى وكم» الخيرية:

أبا صالح عطفاً فقد شقنا الجوى ولدنا بظل الصبر لوبيقي الصبر
متى تكحل الابصار متنا بنظرة لطلعتك الغرا فقد مسنا الضر
فكم لك نرجي من محبيك لوع شكاية من أضناه في حبك الهجر

(المصدر نفسه: ٣، ٢٢٠)

يطلب الشّاعر من الإمام المنتظر(عج) أن يعطف على أمته وشيعته، لأنّ آلام الأمة والمحن قد كثرت ولا ملجأ إلا الصبر والاحتمال. متى تظهر أيها الإمام المنتظر(ع) حتى تكحل بظهورك الشّافي عيون الأمة؛ لأنّ الضرّ والبأساء قد أضرّ بالناس. فنحن نرسل الشكوى والتّبرم من الوضع الرّاهن وقد طال علينا الهجر والفراغ، فنأمل ونرجو الظهور.

نجد هذا النوع من الاستفهامات التي تخرج عن أغراضها الحقيقية، لتؤدي غايات حجاجية من خلال الاستعطاف، ولعل الشاعر يقصد بذلك الاستفسار.

٢.١.٢. التكرار

يستعمل الشاعر في مقام الحجاج والإقناع أسلوب التكرار بأساليب متعددة ويلجأ إلى توظيف هذا الأسلوب باعتباره وسيلة من الوسائل التي تعتمد على التأثير الذي تحدثه الكلمة المكررة في نفس المتلقي، وهو ما يؤكد النقاد بقولهم: «أما الدوافع الفنية للتكرار، فإنَّ ثمة إجماع على أنه يحقق توازناً موسيقياً، فيصبح النغم أكثر قدرة على استثارة المتلقي والتأثير في نفسه» (عدنان حسين، د.ت، ٢١٩).

وظف الشاعر في مجال الإقناع واستراتيجية الحجج أنواع التكرار في قصائده الطوال، منها تكرار بعض الحروف العاملة وغير العاملة وتكرار فعل الطلب وتكرار العبارة، تكرار اسم الشرط من أجل التأكيد والقاء مفاهيم الالتزام في ذهن المخاطب أو من أجل تأكيد المراد، فنراه في تكرار لا النافية للجنس يقول:

إذا ابتزَّ منهُ السّمهري عمامةً عليه التوت بيض الضّبا، كالعمام

عشبية لا ناعٍ له غير صاهلٍ كميّتٍ ولا باكِ له غير صارم

(الخاقاني، ١٩٩٥م: ٣، ٢٢٩)

يرسم لنا الشاعر صورةً مؤلمةً من سيد الشهداء، حيث تهاجمه الأعداء وتطعن في جسده المبارك الرماح، وتنتزع منه العمامة. وعندما انتزعت عمامته أحاطت به السيوف، وكانت له كالعمامة على رأسه الشريف. نجد من خلال هذا الرسم الفني للصورة، التكرار في البيت الثاني في العبارة الإسمية المتكونة من لا النافية للجنس وخبرها ومفردة «غير» المستعملة للاستثناء، باعتبارها صفة على سبيل الحصر، وبذلك يريد الشاعر أن يبيّن انفراد الإمام في ساحة المعركة حيث بقي وحيداً فريداً حتى بعد مقتله لم يبق له إلا صهيل الخيل الجافلة والخيل المهاجمة وكذلك لم يحيط به ولم يبك له إلا السيوف التي تقطر من دمه الطاهر.

وأيضاً نجد في سياق التكرار يوظف الشاعر الجملة الاسمية المصدرية بلا النافية للجنس وخبرها لبيان نفي ما يرجي من بعد مقتل الإمام الحسين (ع) للدفاع عن حوزة الدّين ومبادئ الشريعة:

فلا فارس عن حوزة الدّين طاعنٌ ولا راجل عن حوزة الدّين ضاربٌ

ولا علم للشرع يخفق في الوعى ولا معلّم فيه تحفّ المواقبُ

(المصدر نفسه: ٣، ٢١٢)

جاءت العبارات مؤكدة بأسلوب فني من خلال توظيف وتكرار حرف لا النافية للجنس من أجل الإقناع بأن المدافع الوحيد عن الدين والشريعة كان الإمام (ع). فبعد واقعة الطف لم يبق من يناضل في سبيل الشريعة، لا فارس يطعن برمح ولا راجل يضرب بسيفه ولم يبق علم للشرع في ساحة المعركة وكذلك لم يبق أثر تنتجه إليه المواكب.

وفي مجال الإقناع وبيان عظمة الحادثة نراه يكرر الحروف العاملة مع حرف الياء للندبة والتفجّع. وفي طبيعة الحال أن تكرير حرف يهيمن على القصيدة، يعدّ من الطرق التي تؤدي إلى إمتاع المتلقي وإفادته وإقناعه؛ لأنّ الموسيقى الداخلية تبعث أحاسيس المخاطب وتسبّب في إقناعه العاطفي. وفي الأبيات التالية نرى الشاعر يكرّر عبارة «يا لك» خطاباً لقتيل الطف:

فيا لك قتلاً جلاً في الدين وقعه وأقتل وقعاً منه هتك الفواطم
ويا لك من حيّ لقاح خُدوره على الطف قد أضحت لأول غانم

(المصدر نفسه: ٣، ٢٣٠)

ينوّه الشاعر في البيتين إلى واقعة قتل الإمام الحسين (ع) في كربلاء، وهي أعظم واقعة حلّت بالدين والواقعة المؤلمة أثرها، ما حلّ بالفواطم من أسر وهتك للحرم. نرى الشاعر لبيان مراده وعواطفه الدينية والمذهبية، يكرّر «يا» و«لك» وهو أسلوب النداء المتخذ للندبة والتفجّع وإظهار الحزن. أيضاً نجد الشاعر في مجال التزامه الديني يوظف العبارات الدينية من أمثال: «الدين والفواطم والطف».

يكرّر الشاعر أسلوب الطلب المتمثل بفعل الأمر ويعدّ الأمر من الأفعال الإنجازية ولكنه إنجاز ضمني، لأنه يهدف إلى توجيه المتلقي إلى سلوك معيّن (ببولوطة، ٢٠٠٩م، ص ١٤٢)، «فالتكرار في حد ذاته دلالة، فالكلمة الثانية لا تحمل الدلالة الأولى، وإلا كان ذلك تحصيلاً حاصلًا، وكانت اللغة في حلّ منه، ولكنها تحمل معنى إضافياً ثانوياً هو مرير لوجودها، وهو معنى التأكيد أو التعجب أو التّكثير، أو ما إلى ذلك من المعاني المقدرة في ذهن المتلقي» (العمرى، ١٩٩٠م، ٢٧٨).

يا بن ودّي، عرّج بإيران فينا
قف لنبكي استقلها بعيون
وعلي مشهد الرضا عّج فيه
تركوا المسلمين فيها حصيدا
إنها اليوم نخرّة الطامعينا
تنزف الدمع في الخدود سخينا
فعل الرؤس ما أشاب الجنينا
واستباحوا منه الرّواق المصونا

(الخاقاني، ١٩٩٥م : ٣، ٢٣٤)

يطلب الشاعر من المخاطب أن يعرّج إلى بلاد إيران، حيث حلّت المقاومة تجاه الغزو الروسي في الشّمال واستغلال وغصب بعض المناطق الحدوديّة في تلك المناطق، وأيضاً يطلب منه أن يعرّج على مشهد الرضا (ع) ليُشاهد ما فعل الرّوس في تلك الدّيار من سلب ونهب وقتل. فنجد الشّاعر يكرّر من سياق الطلب المتمثل في عبارات «عرّج، قف، لنبكي، عُجّ». تأتي آليات تداولية كغيرها من آليات أخرى لتسهم في تشكيل الحجاج، فنرى الشّاعر في بيان التّبرم والاستياء بعد مقتل الإمام الحسين (ع) في مقام الحجاج وبيان عظم الحادثة، يكرّر عبارة: «وما هي من بعد الحسين..» المصدّرة بما المشبهة بليس، وقد تأخّر اسمها عنها بسبب اللام المزلحقة للتأكيد والتّكثير وتخصيص الخبر:

فما هي من بعد الحسين لضربةً	بها تضرب الامثال عند المواسم
وما هي من بعد الحسين لطعنةً	فجُ المنايا في نفوس الصّراغيم
وما هي من بعد الحسين لحبوةً	تشدّ بتيجان الملوك القماقم

(المصدر نفسه: ٣، ٢٢٧)

فهذا التكرار جاء في مقام الحجاج والإقناع لإثبات فضيلة الإمام (ع) حيث المآثر الخالدة والبطولات التي لا تأتي مثلها فيما بعد. فقد كرّر الشاعر العبارة لغايات حجاجية لتبيين أبعاد الفاجعة التي لا تكرر في التاريخ.

كذلك نرى الشّاعر لبيان المواقف الحاسمة والظروف الحرجة التي حلّت وميّت بأهل البيت (ع) في واقعة الطف، يستعمل أسلوب الشّروط ويكرّر بعض أدواته لتحقيق المعنى المراد. أيضاً نجد في الأبيات التّالية يكرّر من اسم الشّروط «كلّما» الدّال على الظرفية والشّروط:

كلّما صعد الوجد أبى	دمعها من لوعة إلا انحدارا
لم تجد من كافلٍ إلا فتىً	مضّه السّقم وأطفالاً صغارا
كلّما كضّ الظمأ أحشائها	الصّقت بالترّب أكباداً حرارا
كلّما يلذعها حرّ التّرى	راوحت فيها يميناً ويسارا

(المصدر نفسه: ٣، ٢١٨)

نجد الشاعر في تكراره لمفردة «كلّما» ليكثر من حججه بحق سبايا أهل البيت (ع) في ساحة المعركة حيث العويل والبكاء والعطش وحرّ الرمال. ومفردة «كلّما» ظرفية زمانية متضمنة معنى

الشَّرط، متعلّقة بالأفعال بعدها، نحو أبى والصقت وراوحت. نعم هكذا كان حال الحرائر من أهل البيت (ع) إذا ارتفع الوجد، كان جوابه الدّمع المنسكب واللوعة الحارة، وإذا اشتدّ الظمأ في الأحشاء، تلتصق أكبادها بالتّرب لكي تبرّد، وهذا التصوير نوعٌ من تخييل، وعندما يلدغها حرّ الرمل الملتهب، كانت تراوح بين قدميها، فتضع قدماً في تلك الحالة وترفع قدماً احترازاً من حرّ الرمال.

٢. ١. ٣. التّقديم والتّأخير

يستخدم الشّاعر أسلوب التّقديم والتّأخير في العبارات الشعريّة وذلك من أجل التّأكيد أو الحصر أو لفظ الوزن وتعديل القافية في الشّعر. يؤدّي استخدام هذا الأسلوب إلى بحث المخاطب عن المعاني وتوكيد وإثبات معانٍ نحو التّحقير والتّعظيم والمدح والذم واكتساب المتلقي اللذّة مع رؤية عاطفية (تفتازاني، ١٣٧٤هـ، ٨١).

نرى الشّاعر في الأبيات التّالية ينعي على انصار الاستبداد أمرهم، ويندّد بعهدهم، ويشيّد بعهد الدّستوريين وقد خاطب بها العلامة الشّيخ ملا كاظم الخراساني قائلاً:

لك الأمر فاحكم بالذي أنت عالمٌ فمن ذا يرّد الحكم والله حاكمٌ
عن القائم المهدي قمت بأمره أيا قائماً أنهى له الأمر قائمٌ

(الحاقاني، ١٩٩٥م: ٣، ٢٣٠)

حصل في البيت الأول تقديم الجار والمجرور في عبارة «لك الأمر» من أجل التّأكيد والاختصاص وهكذا في البيت الثاني حصل تقديم في عبارة: «عن القائم». فهذه حجة تكتسب طاقتها وقوّتها الإقناعية بعيدة عن التّطرّف باتجاه الصّرامة المنطقية.

تفصل أعضاء النبوة عنوة فلا اتصلت أرساغها بالقوائم
إذا طالعتهما من بعيد غدا لها على شعب الأكوار نوح الحمائم

(المصدر نفسه: ٣، ٢٣٠)

إثر هذا الحادث المؤلم، لقد تفصّلت أعضاء النبوة بالقهر، فيدعي الشاعر على الخيل التي غارت على أجساد الشهداء فلا اتصلت بعد هذا الحادث وما بقيت أرساغها متصلة بالقوائم.

ومن جانب آخر يرى في واقعة الطف سبايا حرائر النبوة محمولة على رحل النوق والجمال وهي تنوح وتتضجر من الآلام.

٢.١.٤ . العبارات الاعتراضية والتفسيرية

يستخدم الشاعر عبدالمطلب الحلبي عبارات اعتراضية في قصائده وذلك من أجل الإيضاح والاستطراد والتوسع في المعنى وإيصال المراد وكما هو معلوم، إنَّ «الجملة الاعتراضية تقوّي الكلام وتزيد من تماسكه في الوقت الذي تفصل فيه بين ركنين متلازمين، فهي تدعم الكلام في الوقت الذي تجعله فيه يبدو كأنه مفكك» (ناظم، ٢٠٠٢م، ١٨٢).

وأفرغ درعا أحكم الله نسجه من الصبر لا تمضي به السمر والقضب
ودارى الورى بالرفق حتى تراجع إلى رشدها وانقاد طوعاً له الصعب
(الخاقاني، ١٩٩٥م: ٣، ٢١٢)

في البيت الأول أتت جملة «أحكم الله نسجه...». جملة اعتراضية أو تفسيرية؛ لأنها وقعت بين الموصوف «درعاً» والصفة «لا تمضي به» وقد جاءت هذه الجملة لتقوية الكلام وتسديداً للمعنى يسمح بمنح هذه الحجج مظهراً برهانياً ولهذا السبب استخدم الشاعر في البيت الثاني عبارة «حتى تراجع إلى رشدها» جملة اعتراضية لقصد التوضيح وتأكيدها لضمون الجملة.

ومازلتهم والله يعلم أنكم لأكذب ماش في الأنام وراكب
تقولون: لو فينا إمام محارب لقمنا بفرض فيه لله واجب
(المصدر نفسه: ٣، ٢١٢)

نجد في البيت الأول بعد قوله «ومازلتهم» حتى جملة مقول القول وهي عبارة «تقولون» جملة اعتراضية استخدمها الشاعر لغرض الاستطراد وتبين هوية المنكرين والمتخاذلين من القيام أمام الغزو العربي. والجملة الاعتراضية هي الجملة التي تأتي بين شيئين متلازمين ويؤتى بها لإفادة الكلام تقويةً وتسديداً وتحسيناً (ابن هشام، ١٤١٢ق، ٣٦٧) وهذه الآلية كانت ركيزة الشاعر في حجاجه. وبعبارة أخرى يرمي هذا النوع من الحجج إلى صحّة الموضوع ومشروعيته بفعل ما لها من بعد عقلائي تستمد من علاقتها ببعض الصيغ المنطقية.

٢. ١. ٥. الحوار

يُعدّ الحوار من أهم أساليب الإقناع؛ لأنه يدخل المتلقي في بؤرة المشهد، ويجعله جزءاً أساسياً في خلق الفكرة وذلك لأنه يبعد الداعية الناصح الواعظ عن أسلوب التلقين في تقديم الفكرة ويختار منهجاً لحوار بما يحويه من مراجعة كلامية قائمة على تبادل الأفكار ووجهات النظر، ليجعل المتلقي مشاركاً في طرحها ومناقشتها والتفاعل العقلي والعاطفي معها (كامل نزال، ٢٠١٣م، ٢٩٥).

أيها المرقل فيها جسرةً كهبوب الريح تجتاب القفاراً
صل إلى طيبة وأقلها لدى أمنع الخلق حرماً وجواراً
(الخاقاني، ١٩٩٥م: ٣، ٢١٧)

استعمل الشاعر أسلوب الحوار مع المخاطب وهو القاصد طيبة أي مدينة الرسول (ص) ويطلب منه بعد الوصول أن يبث شكواه عند مثنوى رسول الله (ص) وهو أعزُّ مثنوى وأمنع الخلق وحافظ للجوار:

قل له عندي حشاً قد نفذت أدمعاً سال بما الوجد انهمارا
يا رسول الله ما أفضعها نكبة لم تبق للشهم اعتذارا
(المصدر نفسه: ٣، ٢١٧)

الشاعر بأسلوبه الحوارية مما يثير الحركة والتفاعل في النص، فيطلب من الراحل نحو طيبة ومرقد الحبيب المصطفى عليه أفضل الصلاة وأتم السلام أن يعرب عمّا يتنابه من ألم وحزن، إثر حادثة مقتل الإمام الحسين (ع) وما أعظمها من نكبة!. نرى أن هذه الحجج تعتمد على الواقع في تأسيس وإقامة علاقتها الإقناعية.

٢. ١. ٦. الروابط الحجاجية

الروابط الحجاجية هي المؤشّر الأساسي والبارز وهي الدليل القاطع على أنّ الحجاج مؤشّر له في بنية اللّغة نفسها وتحتوي اللّغة العربية على عدّة روابط حجاجية شأنها في ذلك شأن اللغات الأخرى (العزوي، ٢٠١٠م، ٥٥)، بحيث يمكن أن نذكر منها ما يلي: بل، لكن، إذن، لاسيّما، حتّى، لأنّ، بما، أنّ، إذا، الواو، الفاء، اللام وكي.

وطليق الوجه يندى مُشرقاً	كَلَّمَا وَجِهَ السَّمَا جَفَّ إِغْبَارَا
هو ترب الغيث إن عامَّ جفا	وأخو الليث إذا ما النقع ثارا
والذي أعقب كسراً في الهُدى	ليس يلقي أبد الدهر إنجارا
حرمُ التنزيل والنورُ الذي	بسناه غاسق الشَّرك إستنارا
وصفايك اللواتي دونها	ضرب الله من الحجب ستارا
أبرزت حاسرة لكن على	حالة لم تبق للجلد اصطبارا

(الحقاني، ١٩٩٥: ٣، ٢١٨)

نجد في الأبيات المذكورة أنواعاً من الروابط الحجاجية منها حرف الوالو للوصل السببي و«إن» و«إذا» و«لكن» رابط التعارض الحجاجي استخدمها الشاعر لبيان مراده وهي أدوات لتقوية البيان إضافة على الموجهات اليقينية وهي ضمان لحقيقية الكلام حيث الحادثة التي وقعت لا تُكران لها. فالشاعر استخدم الحجج شبه المنطقية للربط بين أحكام مسلّم بها. وفي الأبيات التالية يبين لنا الشاعر بطولات أصحاب الإمام (ع) يوم اللقاء حيث كانوا يتسارعون لساحة المعركة ويتسابقون للشهادة مستخدماً الروابط الحجاجية:

يسبقون الجرد في الهيجاء إذا	صائح الحي بهم في الرّوع صاحا
ويمدّون ولكن أيدياً	للعدى تسبق بالطعن الرماحا

(المصدر نفسه: ٣، ٢١٤)

فالببتان يعبران عن كلام مقنع ذي دلالات اثباتية ويقينية في وصف أصحاب الإمام (ع). إن هولاء الفتية عندما يصيح الصائح للقتال يكونوا في مشيهم نحو لقاء العدو مسرعين ومشتاقين للقتال، حيث يسبقون الخيل المسرعة ويمدّون أيد تسبق الرماح بالطعن للأعداء. نجد في البيتين الروابط الحجاجية وهي «إذا» الظرفية والمستخدمة للشرط وكذلك حرف الاستدراك والربط التعارضية «لكن» لتأكيد المعنى السابق.

يتلقى مرسل النبيل بصدر	وسع الخطب وقد سدّ البطاحا
فقضى لكن عزيزاً بعد ما	حطّم السمر كما فلّ الصّفاحا

(المصدر نفسه: ٣، ٢١٤)

لقد تنوّعت الروابط التي عملت على الربط بين الحجج والنتائج في الأبيات المذكورة وخاصة بين البيت الأول والبيت الثاني كلها حملت دلالة التفسير والتعليل وذلك في حرف «الفاء» وهي للوصل السببي و«لكن» وهي من روابط التعارض الحجاجي إضافة إلى العوامل الحجاجية كالقصر والنفي والتي يكمن دورها في توجيه القول نحو نتيجة واحدة وهو إثبات الإباء والعزة والكرامة للحسين (ع) وأصحابه وإن كان هناك حرب وسلب ونهب.

٣.٢. آليات بلاغية للإقناع

كثيراً ما يلجأ الشاعر إلى التوسل بآليات بلاغية كالتشبيه والاستعارة والكناية التي تكسب للقول طاقات حجاجية لا تتوفر عليها الأقوال العادية مع استثمار الأجناس البديعية كالطباق والسجع في عملية الإقناع دون تقليص دورها على الجانب الجمالي:

٣.٢.١. التشبيه

يعدّ التشبيه من آليات الحجاج البلاغية ويستحوذ هذا الأسلوب على بنية الملفوظ الحجاجي عن علاقة التشابه أو التقارب الذي يحدث بين الموصوف والصورة الواصفة رغم انفصالها في الأصل (الطرابلسي، ١٩٨١م، ١٤٢). فنرى في هذا المجال أنّ الشاعر وظّف هذا الأسلوب لعقد المقارنة بين الواقع وصفات الممدوح وبيان البطولات في ساحة المعركة:

تتجلّى تحت ظلماء الوغى كالمصاييح التماعا والتماحا
أرخصوا دون ابن بنت المصطفى أنفسا تاقت إلى الله رواحا

(الخاقاني، ١٩٩٥م: ٣، ٢١٤)

في البيتين نجد أسلوب التشبيه واضحاً وبيّناً، حيث شبّه الشّاعر أصحاب الإمام الحسين (ع) في ساحة الوغى وإثارة الغبار الكثيف بالمصاييح اللّماعة والمنيرة، وأنهم أرخصوا أرواحهم الثّمينة دون الإمام (ع) لأنّها تاقت واشتاقت للقاء الله تعالى. فجاء الحجاج على أسلوب التشبيه لبيان عظم شخصية أصحاب الإمام (ع) وقت القتال والشهادة مع التعليل في البيت الثاني. وفي الأبيتين التّاليتين أيضاً يوظّف الشّاعر أسلوب التشبيه لبيان ما حلّ بآل البيت (ع)، في واقعة كربلاء، حيث لم يبق من يذبّ عن حرم أبي عبد الله (ع)، وكان يحترق الصبر في صدور تلك الحرائر كاحتراق العلاقم المرّة:

بغير قريع من بني هاشم القرى يقيهن من قروع القنا والصوارم
يضيق بجيـاش الزفير صدورها فتحترق الصبر احتراق العالقـم

(المصدر نفسه: ٣، ٢٢٩)

بقيت حرائر أهل البيت بعد مقتل الإمام الحسين (ع) وأصحابه، دون محامٍ حتى يحميهم من هجوم الخيل والنبال والسهام. وهذه الحالة المؤلمة فيها من الزفير يضيق الصدر من احتمالها، فيحترق الصبر إثرها كما يحترق العلقم وهو أشد مرارة. ذكر الشاعر في شأن هذا المصاب الأدلة وجزءها وبيّن الحجج الواضحة.

٣.٢.٢. المجاز

استعمل الشاعر أسلوب المجاز في وصف البطولات التي بدرت وصدرت من أصحاب الإمام الحسين (ع) وقت لقاء الأعداء واستحى القتل بين الصفيين:

قصرت أعمارهم حين غدا لهم القتل على العزّ قصارا
عقدوا الأخرى عليهم ولما فارقوا الدنيا طلاقاً وظهارا

(المصدر نفسه: ٣، ٢١٧)

فيصف الشاعر التضحية والفداء عند أصحاب الحسين (ع)، فلذلك قصرت أعمارهم؛ لأنهم ما قصروا أعمارهم إلا من أجل نيل العزّ والكرامة. فأنهم تركوا الدنيا وما فيها ولم تبق لديهم أيّ رغبة في الدنيا وطلّقوها طلاقاً وظهاراً. نجد الشاعر بأسلوب رائع لوصف البطولات والتضحية في أعلى شيء وهو العمر، يستخدم المجاز العقلي عن طريق الإسناد إلى النسبة في انتساب الفعل لفاعل غير حقيقي في عبارة «قصرت أعمارهم» والمجاز المفرد في مفردتي طلاقاً وظهاراً. والظهار قول الرجل لامرأته: «أنتِ عليّ كظهر أمي» (الجوهري، ١٣٦٩ش: ٢، ٧٣٠) وهي مقولة جاهلية.

ونجد المجاز العقلي في العبارات التالية حيث نسب الشاعر الأفعال إلى غير فاعلها الحقيقي:

غداة ابن هندٍ طبّق الأرض كلّها كتائب يُرجيها حرب ابن فاطم
كتائب فيها ضاقت البيد فاغتدت بها تطرد الأساد طرد النعائم

(الخاقاني، ١٩٩٥م: ٣، ٢٢٨)

في عبارة «طبق الأرض كلها» تعبير مجازي عقلي حيث لم يطبق ابن هند الأرض وإنما ما فعله هم الأمراء والجنود وكذلك في عبارة «ضاقت البيد» تعبير مجازي، لأنَّ البيد لم تضق بواسطة الجيوش.

٣.٢.٣. الاستعارة

الاستعارة وهي نوع من التشبيه وقد حذف فيه أحد طرفيه وهي تصريحية ومكنية وتمثيلية. وتعتبر الاستعارة من أقوى الوسائل الحجاجية وهي تدخل ضمن الوسائل البلاغية التي يستغلها المتكلم بقصد توجيه خطابه ويقصد تحقيق أهدافه الحجاجية. وهي النوع الأكثر انتشاراً لارتباطها بمقاصد المتكلمين وبسياقاتهم التخاطبية والتواصلية. في مقابل الاستعارة الحجاجية نجد الاستعارة البديعية وهي التي لا تقصد لذاتها ولا ترتبط بالمتكلمين ومقاصدهم وأهدافهم الحجاجية (الغزوي، ٢٠١٠م، ١٠٨).

يستخدم عبدالمطلب الاستعارة الحجاجية في المبرر الثالث ويقول:

يا لها من نكبة رائعة عظمت بالمأ الأعلى جراحا
بكت السبع السماوات لها بدم فوق أديم الأفق ساحا

(الحقاني، ١٩٩٥م: ٣، ٢١٥)

استعمل الشاعر التعبير الاستعاري في البيت الثاني في عبارة: «بكت السبع السماوات» ليثبت عظم المصيبة وتأثير الطبيعة من تلك الحادثة، حيث شبه السماء بشخص باك واستعار فعل «بكت» والسماء لم تبك دماً بل على سبيل الاستعارة التمثيلية التخيلية، حيث شبه حال النكبة لشدها وعظمتها، بحال من تبكي عليه السماء والأجرام العظام. وقد تكون استعارة مكنية تخيلية، بأن شبه السماء والأرض بالإنسان، وأسند إليهما البكاء.

وإلى الحشر لها زند الأسى بالحشا يقتدح الوجه اقتداحا
ما جرت في القلب إلا ولها سبق الدمع من العين انسفاحا

(المصدر نفسه: ٣، ٢١٥)

في التركيب الإضائي «زند الأسى» توجد إضافة استعارية حيث جعل للأسى زنداً.

هدموا في قتله ركن الهدي واستطاحوا عمدة الديدن فطاحا
بكت البيض عليه شجوها والمذاكي يتصاهلن نباحا

(المصدر نفسه: ٣، ٢١٥)

الحجة في البيت الأول مبنية على أسلوب استعاري في عبارة «هدموا» و«استطاحوا»، حيث يقصد الشاعر هدم مبادئ الشريعة والإطاحة بعمود الدين وقد نالوا مرادهم. من خلال هذا الحجاج ينوّه الشاعر إلى ما حلّ يوم الطف حيث قتل الإمام الحسين (ع) وصحبه وبهذه الفاجعة هدم ركن الدّين وأطاحوا به وقد بكت السيوف على قتله وكذلك ظهر النياح في سهيل الخيل العتاق. في عبارة «بكت البيض» توجد استعارة تمثيلية تخيلية حيث شبه السيوف البيض بأفراد يكون على القتل وهذا من باب التشخيص والأنسنة. كانت استدالات في البيتين مرتبة ومتوالية بعطف حرف الواو، حتى يشدّ البناء ويستحكم الجواب. ويفرض الإقناع لما حدث من هدم ركن الدين.

والذي أعقب كسراً في الهدى ليس يلقى أبد الدهر إنجاراً

حرم التنزيل والنور الذي بسناه غاسق الشرك إستناراً

(المصدر نفسه: ٣، ٢١٨)

جاءت الحجة في بيان كسر الشريعة الذي لا يحصل فيه التيام على أسلوب الاستعاري، فيقول: إنّ الذي يزيد الألم والحسرة في قلوب المحبين لأهل البيت وهو كسر لا يلتئم ولا يجبر، أوجد في الشريعة والحرم الذي نزل فيه الوحي وقد استنار بها الحرم ظلام الشرك.

نجد في عبارة «أعقب كسراً في الهدى» تعبيراً استعارياً من نوع الاستعارة المكنية، فقد شبه الشاعر الشريعة بزجاجة وقد حدث فيه كسر لا يجبر. فالهدى: استعارة؛ لأنّ المشبه أي الشريعة، غير مذكورة والقرينة حالية لا مقالية والكسر ترشيح لها. بأن تكون الاستعارة في الهدى والقرينة في «كسراً» على التخيل. وهذه الحجج بديهية، قد اتفق على صحتها معظم المسلمين.

ويتابع الشاعر الوصف في بيان مناقب الإمام الحسين (ع) وكراماته بعد الشهادة، مستخدماً أسلوب التخيل لبيان التعبير الاستعاري:

سرى نعشه والمعصرات ضروعها تفيض لما فاضت سماحاً أنامله

بكته وفحل الرعد يندب شجوه لنازلة من ثقلها عجاج نازله

(المصدر نفسه: ٣، ٢٢٣)

يوجد التعبير المجازي في عبارة «سرى نعشه» فهو مجاز عقلي؛ لأنّ النعش لا يسير، بل يُسارُ به. وتعتبر هذه من صور التباس الاستعارة المكنية بالمجاز العقلي.

كذلك تعبير استعاري في عبارة «والمعصرات ضروعها...» حيث شبه المعصرات وهي السحب المطرة باللبونات ذات الضروع، وفي عبارة تفيض استعارة تبعية حيث الضروع لا تفيض بل تحلب. وكذلك في عبارة «فاضت أنامله».

الاستعارة التبعية في فعل «تفيض» وفي «فاضت» والاستعارة التصريحية في «أنامله» حيث شبه الأنامل بالنهر الذي يفيض من الماء والتكيب الإضائي الاستعاري في «فحل الرعد» حيث جعل للرعد فعلاً على سبيل الاستعارة التمثيلية التخيلية والاستعارة التبعية في فعل «يندب»؛ لأنه يصيح ويرعد. وسر جمال هذه الاستعارات هو التوضيح أو التشخيص أو التجسيم.

وتبقوا أجداً لمن عزه لسوى الرحمن لم يخفض جناحاً

مفرداً ليس له من ناصر يمنع الظهر إذا أم الصياح

(المصدر نفسه: ٣، ٢١٤)

أي: هولاء الأعداء أفردوا الإمام (ع) وهو بمنابة الصقر الحلق بأعلى السماء وهو الذي لم ينقاد للذل والهوان، ولم يستسلم ولا ينصاع للأعداء ولم يخضع إلا للرحمن. فهو فريد وحيد ليس له ناصر ولا معين حتى يحميه من الخلف إذا هاجت الهيجا وعم الصياح في ساحة المعركة.

يبين التعبير الاستعاري وهي الاستعارة المكنية والتخيلية في قوله: «لم يخفض جناحاً» حيث شبه الشخص بطائر منحط من علو تشبيهاً مضمراً، وترك المشبه وأتى بأحدى لوازم المشبه به وهي «الجناح» وأثبت الجناح له تخيلاً، والخفض ترشيح. فإن الطائر إذا أراد الطيران والتحلّق، نشر جناحيه ورفعهما ليرتفع، فإذا ترك ذلك خفضهما؛ كذلك إذا رأى جارحاً يخافه لصق بالأرض وألصق جناحيه، وهي غاية خوفه وتذللّه؛ وقيل: المراد بخفضهما ما يفعله إذا ضم فراخه للتربية، وأنه أنسب بالمقام.

وطليق الوجه يندي مُشرقاً كَلَمَّا وَجِهَ السَّمَاءَ جَفَّ اغبراراً

هو ترب الغيث إن عامّ جفا وأخو الليث إذا ما النقع ثارا

(المصدر نفسه: ٣، ٢١٧)

أيضا استعمل الشاعر التعبير الاستعاري في البيت الأول في عبارة وجه السماء وهي استعارة مكنية وتخييلية حيث اعتبر للسماء وجه يجف ويغير وهذا تخيل.

نرى الشاعر يستخدم روابط مدرجة للحجج كالوصل السبي وغير السبي، مع آليات بلاغية داخل الاستراتيجية الحجاجية العامة لبيان مناقب الإمام (ع) وأصحابه في الطف.

٣ . ٢ . ٤ . الكناية

في حججه وإقناعه لبيان مناقب الشيخ ملاً كاظم الخراساني وإزالة الشبه، يوظف الشاعر الكناية لبيان بطولات هذا الشيخ في الحرب في العهد العثماني، فيصفه في الليل وهو علي حالتين: حالة في ساحة الحرب مقاتل ومحارب وحالة في العبادة تضيء المحارب:

قضى ليله شطرين: شطراً محاربا وشطراً به باتت تضيء المحارب

فما ابيض وجه الصبح إلا وسّدت ماتم في فقدانه ومنادب

(الخاقاني، ١٩٩٥م: ٣، ٢١٢)

نجد في البيتين التعبير الكنايي وهو كناية عن صفة، أي مقاتل وعباد زاهد وكذلك في البيت الثاني نجد التعبير الكنايي في قوله فما ابيض وجه الصبح وهو كناية عن موصوف وهو وقت الصبح. وفي الشطر الثاني كناية عن الحزن والمأتم وهي إشارة إلى وفاة الشيخ المفاجئ، فجاءت الحجج لبيان مناقب الشيخ على وجه الكناية في حياته ومماته. في جانب استعمال أسلوب الكناية نجد الروابط الحجاجية كأسلوب القصر المقرون بحرف الفاء في البيت الثاني.

ونجد هذا الرابط الحجاجي في البيت التالي حيث يصف الشاعر هجوم الخيل يوم الطف على القتلى لتدوس تلك الأجسام المطهّره:

تدوس بنات الأعوجي صدورها فمن ذاهب يعدو عليها وقادم

(الخاقاني، ١٩٩٥: ٣، ٢٢٩)

«بنات الأعوجي» كناية عن الخيل، والأعوجية تعتبر من الخيول القوية والسريعة، بل يعود أصل كثير من الخيول إلى فرس بهذا الاسم كان في الجاهلية (الفرايدي، ١٤١٠: ٢، ١٢٢) أي: صدور هذه الأجساد تُداس بالخيل بين رائج وراجع. يشير الشاعر إلى هذه الحادثة المؤلمة حينما نادى اللعين: ألا من ينتدب للحسين (ع) فتوطئ الخيل صدره وظهره! فانتدب عشرة أفراس وداسوا بحوافر خيولهم صدر الحسين (ع) وظهره (ابن طاووس ١٤٢٢ق، ١٨٢).

و نجد الكناية في البيت التالي مع الرابط الحجاجي وهو حرف الفاء:

وعلى مشهد الرضا عُجَّ فيه فعل الرّوس ما أشاب الجنينا

(الخانقاني، ١٩٩٥: ٣، ٢٣٤)

الكناية: في قوله «أشاب الجنينا» كناية عن الهول والشدة، يقال في اليوم الشديد: يوم يشيب نواصي الأطفال. والأصل فيه: أن الهموم والأحزان إذا تفاقمت على الإنسان أسرع فيه الشيب.

٣. ٢. ٥. التقابل السياقي

من الظواهر التي تدخل في تشكيل النص، ظاهرة التقابل بين المفردات والتقابل السياقي في العبارات، لبيان المواقف المتنوعة عند الممدوح من قبل الشاعر. ويعدّ هذا من أهم عناصر الأداء الشعري ومقوماته التعبيرية. في الأبيات التالية يرسم لنا الشاعر بأسلوبه الحجاجي من خلال التقابل، بطولية الممدوح المتمثلة في بطش اليد من جانب وبيان السّماحة والكرم المنبتقة من جانب آخر:

أيدياً في حالةٍ تنشي الرّدى وبأخرى تمطر الجود سماحا
فهي طوراً بالندى تحي السورى وهي طوراً أجلاً كان متاحا

(الخانقاني، ١٩٩٥م: ٣، ٢١٤)

فقد قابل الشاعر في البيت الأول بين البطش والكرم بأسلوب سياقي وكذلك تابع التقابل الأسلوبي في البيت الثاني بين إحياء السورى والأجل وهو الموت.

كذلك نرى أسلوب التقابل في الأبيات التالية حيث ذكر العزة والمنعة لحرائر أهل البيت (ع) ثم ذكر ما حلّ بها بعد مقتل الإمام الحسين (ع) حيث حصل السلب والنهب والأسر وقطع المسافات البعيدة فوق ظهور النوق.

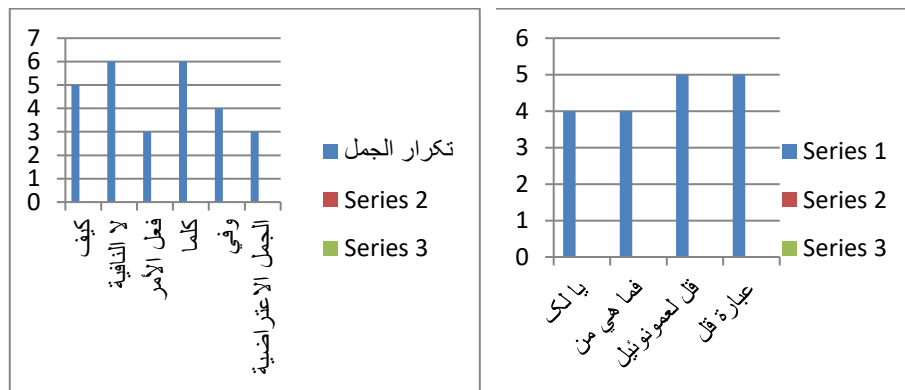
وأضحت بما من بعد عزٍّ ومنعةٍ تجوب الفلا أيدي القلاص الرّواسم
أهلٌ سُبيت في الفتح منهم دعيّةٌ فتقتص من تلك الصفايا الكرائم

(المصدر نفسه، ١٩٩٥م: ٣، ٢٢٩)

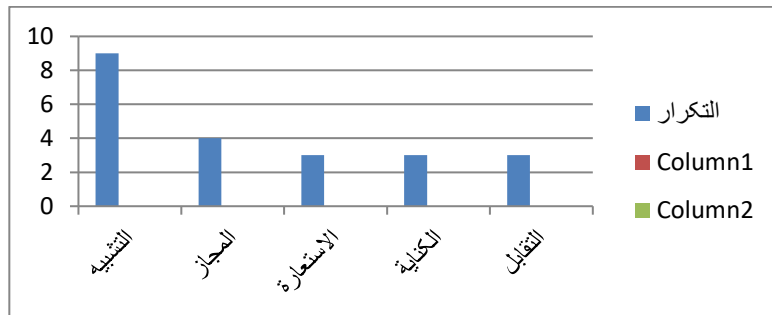
يصف الشاعر بأسلوبه الإقناعي والحجاجي حالة السببايا بعد المعركة، حيث وقعن سبايا أسيرات تجوب الفلا فوق النوق المسرعة وقد حاول العدو بفعلة هذه أن يَأثر من أهل البيت وبما فقد يوم الفتح وأن يقتص من تلك الصفايا الحرائر.

جدول تكرار الروابط الحجاجية في شعر عبدالمطلب الحلي

الصفحة	دفعات التكرار	نوع التكرار	
٢٣٣، ٢٢١، ٢٢٠	٥	الاستفهام: كيف	١
٢١٢ و ٢٢٩	٦	تكرار لا النافية للجنس وجملتها	٢
٢٢٩، ٢١٣٣، ٢١١	٤	تكرار عبارة «يا لك...» ويا...»	٣
٢٣٤	٣	تكرار فعل الأمر	٤
٢٣٢، ٢١٨	٦	تكرار اسم الشرط «كَلَمَّا»	٥
٢٢٧	٤	تكرار عبارة «فَمَا هِيَ مِنْ بَعْدِ الْحُسَيْنِ ل...»	٦
٢٣٣، ٢٣٢	٥	تكرار عبارة: «قل لعمانوئيل لا صلح»	٧
٢١٣، ٢١١، ٢٠٨	٤	تقديم جار ومجرور (وَ فِي) وله	٨
٢١٠، ٢١٠، ٢١٢	٣	الجمل الاعتراضية	٩
٢٣٣، ٢٣١، ٢٢٨، ٢١٨، ٢١٥	٥	الحوار عبارة «قل»	١٠



جدول الآليات البلاغية للإقناع في شعر عبدالمطلب الحلبي		
نوع التكرار	دفعات التكرار	الصفحة
١	التشبيه	٢٠٨، ٢١٤، ٢١٥، ٢١٦، ٢١٩، ٢٢٣، ٢٢٥، ٢٢٨، ٢٣٢
٢	المجاز	٢١٣، ٢١٥، ٢١٦، ٢٢٣
٣	الاستعارة	٢٢٠، ٢٢٣
٤	الكناية	٢٠٥، ٢٠٦، ٢٠٨
٥	التقابل السبقي	٢٠٤، ٢٠٥، ٢٠٩



نتائج البحث

بعد التحري والبحث في قصائد عبدالمطلب الحلبي الواردة في كتاب شعراء الحلة بُغية الكشف عن آليات الحجاج والإقناع في تبين الالتزام الديني والمذهبي للشاعر، وصلنا إلى النتائج المرجوة التالية: نجح السيد عبدالمطلب الحلبي في توظيف آليات الحجاج في التزامه الديني لإقناع المخاطب، حيث يتوقف هذا النجاح على تنمية روح الانتماء الديني والمذهبي في المتلقي من خلال استدعاء الشخصيات والرموز الدينية.

كذلك استدعى شخصية الإمام الحسين (ع) وأهل بيته وصحبه يوم الطف ويقنع بقناعه ويخاطب المتلقي ليعمق الإحساس بالمرارة ويستفز مشاعر الغيرة والحمية.

أيضاً استخدم الأساليب اللغوية في أشعاره الخطابية منها: التكرار في الحروف والمفردات والعبارات لتقوية الحكم والتأكيد في المعنى المراد ودفع الشبهات في بيان واقعة الطف، وجدنا ذلك في ديوانه بعد التقصي: «أسلوب الاستفهام والالمانية للجنس وجملتها» وعبارة «يا لك» و«يا للنداء»

و«فعل الأمر» و«كلمة الشرطية» وعبارة «فما هي من بعد الحسين». وعبارة «قل لعمانوثيل لا صلح» و«تقديم جار ومجرور» و«في» و«له» و«الجملة الاعتراضية». ومن بين العبارات المتكررة في هذا الشأن وجدنا «لا النافية للجنس وجملتها» وكذلك «كلمة الشرطية» أكثر تكراراً من غيرها في قصائد الشاعر وفقاً للجدول الإحصائي.

وظّف أسلوب الاستفهام والسؤال البلاغي لبيان حالة الاستغراب والإنكار والامتعاض عمّا يحدث في المجتمع الإسلامي وذلك في مناداته للإمام المنتظر (ع). وقد خرج الاستفهام لدى الشاعر من غرضه الأصلي إلى أغراض أخرى تعكس طاقات حجاجية وإقناعية.

ووظّف العبارات الاعتراضية والتفسيرية وروابط العطف لتقوية الحكم وتبيين المراد أكثر وخاصةً فيما يختص بذكر حوادث يوم الطف واستعمل أسلوب الحوار للتعامل والإسهام في التأمّلات.

استخدم الروابط الحجاجية للإيصال والاتساق في المضامين بين العبارات وأيضاً وظّف الأساليب البلاغية كالتشبيه والاستعارة والكناية والمجاز والتقابل لبيان مراده في الحجاج وإقناع المخاطب لبيان التزامه الديني وبيان ما حلّ بأهل البيت (ع) يوم الطف. وحسب المؤشرات والجدول الإحصائي وجدنا التشبيه أكثر أنواع أساليب البلاغية استعمالاً في قصائد الشاعر.

مصادر البحث:

أ. الكتب

- ابن طاووس، علي بن موسى، (١٤٢٢ق) اللهوف على قتلى الطفوف، تهران: دراسة للطباعة و النشر. ابن منظور، محمد بن مكرم، (١٩٩٧م)، لسان العرب، بيروت: دار صادر.
- ابن هشام، جمال الدين بن هشام، (١٤١٢هـ)، مغني اللبيب عن كتب الأعراب، بيروت: دار الفكر.
- بلخير، هشام، (٢٠١٢م). آليات الإقناع في الخطاب القرآني؛ سورة الشعراء نموذجاً، جامعة الحاج الخضر. كلية الآداب والعلوم الإنسانية.
- بولوطه، حسين. (٢٠٠٩م)، الحجاج في الإقناع والمؤانسة لأبي حيان التوحيد، جامعة الخضر، كلية الآداب والعلوم الإنسانية.
- التفتازاني، مسعود بن عمر، (١٣٧٤)، مختصر المعاني، قم: دار الفكر.
- الجرجاني، عبد القاهر بن عبد الرحمن بن محمد. (١٩٩٨م)، دلائل الإعجاز، ط٢، بيروت: دار المعرفة.
- الجوهري، اسماعيل بن حماد، (١٣٦٩ش)، الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، تهران: أمير.
- الحاقاني، علي، (١٩٩٥)، شعراء الحلة أو البابليات، النجف الأشرف، دار البيان.
- الطرابلسي، محمد الهادي، (١٩٨١م)، خصائص الأسلوب في الشوقيات، تونس: منشورات الجامعة التونسية.
- عطاء الله، محمد، (٢٠١٢م)، الخطاب الحجاجي في المقالات الإصلاحية لمحمد البشير الإبراهيمي. مقارنة لغوية دلالية، جامعة الحاج الخضر: كلية الآداب والعلوم الإنسانية.
- العبد، محمد، (٢٠٠٥م)، النص والخطاب والاتصال. القاهرة: الأكاديمية الحديثة للكتاب الجامعي.
- الغزوي، أوبكر، (٢٠١٠م)، الحجاج في اللغة. الجزء الأول. الأردن: عالم الكتب الحديث.
- العمرى، محمد، (١٩٩٠م)، تحليل الخطاب الشعري البنية الصوتية في الشعر، الرباط: الدار البيضاء، الدار العالمية للكتاب.
- الفرايدي، الخليل بن أحمد، (١٤١٠ق)، العين، قم: هجرت.
- ناظم، حسن، (٢٠٠٢م)، البنى الأسلوبية دراسة في أنشودة المطر للسياح. بيروت: المركز الثقافي العربي.

ب: المقالات

- صيادي نجاد، روح الله، ومهوش، حسن بور، آليات الإقناع في قصيدة «لاتصال» بحث في اللغة العربية، مقاله٤، دوره ٨، شماره ١٤، تير ٢٠١٦، صفحه ٢٥-٣٧.
- عابدي، مهدي، دراسة أساليب الإقناع والحجاج في رسائل الإمام علي (ع) في نهج البلاغة، (الرسالة الخامسة والأربعون نموذجاً)، فصلية إضاءات نقدية، السنة التاسعة. العدد السادس والثلاثون. شتاء ١٣٩٨ش/ كانون الأول ٢٠١٩م. صص ١١٠-٨٥.
- العبد، (٢٠٠٢م)، «النص الحجاجي العربي دراسة في وسائل الإقناع». مجلة الفصول. عدد ٦٠.
- القرالة، زيد خليل، (٢٠٠٩م). «التشكيل اللغوي وأثره في بناء النص». مجلة الجامعة الإسلامية. المجلد السابع عشر. العدد الأول. صص ٢١١-٢٣٩.
- كامل نزال، فوز سهيل، (٢٠١٣م). «أساليب الإقناع اللغوية في شعر الوعظ الديني، شعر الإمام الشافعي أنموذجاً». المجلة الأردنية في الدراسات الإسلامية. المجلد ٩. العدد ٤. صص ٢٨٣-٣٠١.

Sources and references

A – Books

- Ibn Tawus, Ali Ibn Musa, (1422), Al-Luhuf Ala Gatla Al-Tufuf, Tehran, Dar Al-Resala.
- Ibn Manzoor, Muhammad Ibn Makram, (1997), Lisan Al Arab, Beirut: Dar Sader.
- Ibn Hisham, Jamal Al-Din Ibn Hisham, (1412), Mughni Al-Labib an Kutub Al-Aarib, Beirut: Dar Al-Fikr.
- Belkhair, Hisham, (2012). Mechanisms of persuasion in the Qur'anic discourse; Surah Ash-Shu'ara as an example, Hajj Al-khadar University, Faculty of Arts and Humanities.
- Boublota, Hussein. (2009), Argumentation and prsuasion in Al-moanasah L-Abi Hayyan Al-Tawhidi, Al-khadar University, College of Arts and Humanities.
- AL-Taftazani, Masoud Ibn Omar, (1374), Mukhtasar Al-Manii, Qum: Dar Al-Fikr.
- Al-Jurjani, Abdul Qaher Ibn Abdul Rahman Ibn Muhammad, (1998), Dalail Al-Ijaz, 2nd Edition, Beirut, Dar Al marefah.
- Al-Jawhari, Ismail Ibn Hammad, (1369), Al-Sahah Taj Al-Lughah and Sahah Al-Arabiya, Tehran, Amiri.
- Al-Khaqani, Ali, (1995), The Poets of Al-Hilla or Al Babiliyyat, Al-Najaf Al-Ashraf, Dar Al-Bayan.
- Al-Tarablusi, Muhammad Al-Hadi, (1981), Merits of Style in Al-Shawgiyyat, Tunisia, Manshurat Tunisiyya University.
- Atta Allah, Muhammad, (2012), Agrumentative Discourse of Muhammad Al-Bashir Al-Ibrahimi's Reform Articles, Semantic Linguistic Approach, Hadj Al-khadar University, Faculty of Arts and Humanities.
- Al-Abed, Muhammad, (2005), Text, Discourse and Communication, Cairo, The Modern Academy of University Books.
- Al-Azzawi, Abu Bakr, (2010), Agrumentation in Language, part one, Jordan, The Modern World of Books.
- Al-Omari, Muhammad, (1990), Analysis of the Poetic Discourse, the Phonological Structure in Poetry, Al rabat, Al-Dar Al-Bayza, al-Dar Al-Alamiyya le-kitab.
- Al-Farahidi, Al-Khalil Ibn Ahmad, (1410), Al-Ayn, Qum, Hijrat.
- Nazim, Hassan, (2002), Stylistic Structures, a Study in the rain chant of al-Sayyab. Beirut, The Arab Cultural Center.

B: Articles

- Sayadi Nejad, Ruhollah, and Mahwash, Hassan Pour, the mechanisms of persuasion in the poem "Do not reconcile" researches in the Arabic language, Article 4, number 8, number 14, 2016, pp. 25-37.
- Abedi, Mahdi, A Study of Styles of Persuasion and Argumentation in the messages of Imam Ali (PBUH) in Nahj Al-Balaghah, (The Forty-fifth Epistle as a Model), Critical Illuminations Quarterly, Year Nine, Issue Thirty-six, winter 1398, AM / December 2019 AD. pp. 110-85.
- Al-Abed, (2002), "The Arabic Argumentative Text, A Study in the Means of Persuasion." Seasons Magazine, number 60.

Al-Qarala, Zayd Khalil, (2009), Linguistic Formation and Its Effect in Text Structure, Islamic University Magazine, volume 17, number 1, pp. 211-239.
Kamel Nazzal, Fawz Suhail, (2013), "Linguistic Styles of Persuasion in the Poetry of Religious Preaching, the Poetry of Imam Al-Shafi'i as a Model", The Jordanian Magazine of Islamic Studies, Volume 9, Issue4, pp. 283-301.

سازوکارهای استراتژی حجاج و کارکردهای آن در شعر دینی

عبدالمطلب حلی

نوع مقاله: پژوهشی

علی ساکی^۱، محمدجواد غانمی^{۲*}، سهاد جادری^۳

۱. گروه زبان و ادبیات عربی، واحد آبادان، دانشگاه آزاد اسلامی، آبادان، ایران.

۲. گروه زبان و ادبیات عربی، واحد آبادان، دانشگاه آزاد اسلامی، آبادان، ایران (نویسنده مسئول).

۳. گروه زبان و ادبیات عربی، واحد آبادان، دانشگاه آزاد اسلامی، آبادان، ایران

چکیده

حجاج یک فعالیت گفتاری خطابی است که بر استدلال و تاثیر بر مخاطب بمنظور انجام دادن کاری وی انهی استوار است. این فرآیند گفتمانی بر استدلال برهانی و نیز متقاعدسازی و تاثیرگذاری در شکل و محتوای خود متکی است. شاعران اهل البيت (ع) به دلیل نیاز به آن در شعر سیاسی و مذهبی بسیار از آن استفاده کردند، اما این شیوه بیان در نزد این شاعران متفاوت است. روشن شد که شاعر از سازوکارهای استدلال زبانی و بلاغی بر اساس راهبرد همبستگی نهفته در سبک بیان برای نشان دادن مواضع دینی و اعتقادی خود استفاده کرده است که محور آن بیان فضایل کریم اهل بیت (ع) و بیان وقایع ناگوار واقعه کربلا و نیز رخدادهای سیاسی عصر شاعر که در آن برخورد غرب و مسلمانان، دفاع از دولت و رجال دین دوره عثمانی بود. روش های گفتاری به کار رفته در سروده های متنوع شاعر در استفهام انکاری و اظهار شگفتی، تکرار در واژگان و عبارات برای تأکید، روش نهی و نفی، پند دهی و سرزنش، عبارت های میان لفظی جهت تقویت گفتار، گفتگو برای تعامل و دعوت به جهاد و پیوندهای استدلالی برای تقویت امکانات بیانی و نیز سبک بلاغی از جمله تشبیه، مجاز، استعاره، کنایه و نیز تقابل متنی و زبانی به خوبی نمایان است.

کلیدواژه ها: حجاج، إقناع، تعهد، عبدالمطلب حلی، بلاغت.